

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 48 (1922)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Fatal  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-455296>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

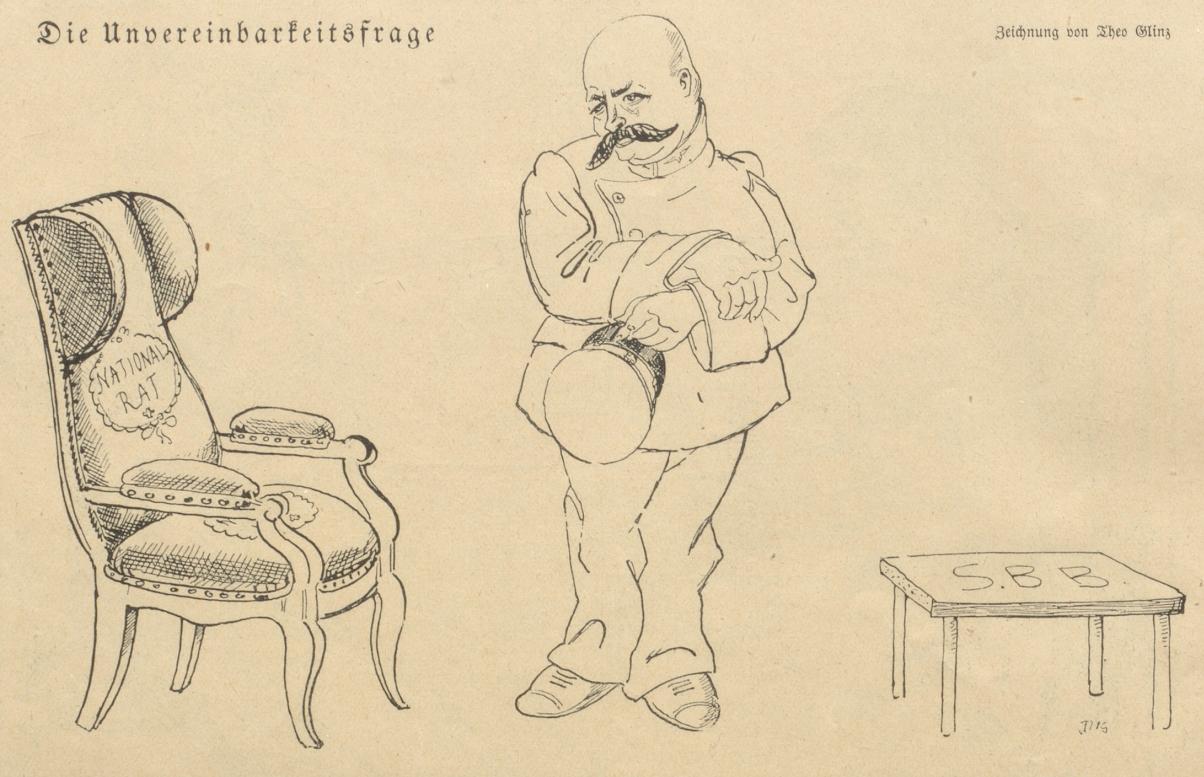
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Unvereinbarkeitsfrage

Zeichnung von Theo Glinz



## Wahres Geschichtchen

Als die Nachricht vom Tode des Papstes Benedikt in unserer Stadt herumging, vernahm auch unsere Waschfrau davon. Sie kam, wie immer, wenn etwas sich ereignete, zu mir.

„Sage Sie, isch des wahr, daß der Papst gestorwe isch? Du mai Gott!“

„Ja, er ist gestorben, liebe Frau Wickle, an der Grippe.“

„Sell hab ich doch glai denggt! So, so, an der Grippe! Der Schäferle, wo bei uns unde rain gewohnt hat, wisse Sie, de Schrainermaischter, der isch au an der maledaide Grippe ums Leve koume. O, des war ainer! Du main Gott! Kai Sonndag isch er mit dr glaiche gange. Aber sage Sie, wird jeg der Papst in München oder drausse bei di Preisse beerdicht! Des wird a Gescht gewe! O du main Gott!“

„Nein“, sagte ich, „der Papst wird in Rom einbalsamiert und in einer Gruft bestattet.“

„So!“ staunte die gute Alte; „ih hab mr glai denggt, daß der was extranis harwe mueß. Isch denn Rum (beständig sagt die Frau Rum statt Rom) mit im Raich? Isch denn ber Papst koi Deitche gwese? Sie habe drausse doch so a Gschicht ghast mit'm?“

Ich traute meinen Ohren kaum. Aber auf Ihr, die Frau glaubte, Rom gehöre zu Deutschland.

Ich gab ihr eine kleine geographische Vorlesung über Rom und Italien, worauf sie erwiderte:

„Hat mr doch sai wolle, daß des bei Wien sai

mueß. O, dort sind sie no was katholisch! Nun solle sie glai den Boinearli zum Papst mache. Mir kanns gleich sei. Bai uns drausse, i main'r Haimet isch's halt ewe noch stramm lutherisch.“ B. V.

## LIED DER NACHT

Warum hast Du die Fenster zu,  
Bei solcher Nacht und Sternen,  
Da so viel tausend süsse „DU“  
Erfunkeln in den Fernen?

Da manche, ganze, grosse Welt  
In einem Strahl beisammen  
Dir freundlich in die Augen fällt,  
Dich liebend zu entflammen

Zu gleicher Tat: In deinen Kreis  
Durch all die fremden, kahlen  
Und kalten Feren hell und heiss  
Ein freundlich „Du“ zu strahlen.

Jakob Bührer

## Fatal

Wer ist denn die fesche junge Frau dort?

Das ist die Witwe des alten Barons Wiedendorff, der kürzlich an — Gehörn-Erweichung gestorben ist.

## Aus dem Tagebuch

Zum bekannten Simplicissimus-Zeichner Olaf Gulbranson kam eines Tages ein eitler Freund und bat ihn, eine Karikatur von ihm zu machen.

„Warum denn?“ gab Gulbranson zurück, „das hat dein Vater bereits am besten besorgt.“ G. G.

\*

## Der Schmied seines Glückes

Es wurde behauptet, daß der deutsche Kronprinz durch das Beispiel seines cher cousin (so pflegen die Fürsten einander zu nennen), Karl von Habsburg angefeuert, Pläne schmiede um ebenfalls mit einem Flugzeug zu entkommen. Unser nach der Prinzeninsel entsandte Spezial-Berichterstatter meldet per Marconigramm: Nachricht, daß Prinz Pläne schmiede unzutreffend, Kronprinz schmiedet immer noch Hufeisen.

J. M.

## Revolution oder Ordnung

Hast Du gehört, in Mexiko, Peru und Guatimala ist die Revolution ausgebrochen.

Nicht möglich! In Südamerika bricht nie eine Revolution aus. Höchstens in hundert Jahren einmal: Die Ordnung.

Egil

**Erfindungen**

patentieren u. verwerben in allen Staaten  
**GEBR. A. REBMANN**  
Patent-Anwaltsbüro  
Zürich 7, Forchstr. 114

**Abonnement**

auf den Nebelspalter nehmen jederzeit  
die Buchhandlungen, alle Postbüros  
und der Verlag E. Löpfle-Benz in Rorschach  
entgegen